

# Enquête annuelle sur les immobilisations : Estimations provisoires de 2016 et prévisions de 2017

## CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-877-604-7828.

Veillez vérifier le nom de l'entreprise ou de l'organisation, les coordonnées de la personne-ressource et corriger si nécessaire.

Dénomination sociale  
Nom commercial  
Prénom  
Nom de famille  
Titre  
Adresse (numéro et rue)  
Ville  
Province, territoire ou état  
Code postal ou code de zone  
Pays

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

La personne-ressource est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire. Elle n'est pas nécessairement celle qui remplit le questionnaire.

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)    Numéro de poste    Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)    Langue de communication préférée  
 Anglais     Français

**Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à rassembler des données sur les dépenses en immobilisations et réparations au Canada. Les gouvernements et les organismes fédéraux et provinciaux, les associations professionnelles, les universités et les organismes internationaux utilisent ces renseignements pour formuler leurs politiques et comme une mesure de l'activité économique régionale.

Les renseignements que vous nous transmettez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et pour la recherche.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique. **Note:** Nos questionnaires en ligne

sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La Loi sur la statistique protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.  
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe  
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours  
**OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-877-604-7828.**

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)

## Statut de l'entreprise ou organisation

1. Cette entreprise ou organisation est-elle actuellement en activité?

B00309

- Oui ► **Passez à la section suivante**
- Non, il s'agit d'une exploitation saisonnière ► **Passez à la question 2**
- Non, a cessé ses activités ► **Passez à la question 4**
- Non, a vendu toutes ses opérations ► **Passez à la question 6**
- Non, a fusionné avec une autre entreprise (ou plusieurs entreprises) ► **Passez à la question 8**
- Non, est temporairement inactive, mais rouvrira ► **Passez à la question 11**
- Non, autre raison pour laquelle cette entreprise n'est plus opérationnelle ► **Passez à la question 14**

2. Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé toutes activités pour la saison?

Date B00217

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

3. Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date B00218

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

 ► **Passez à la section suivante**

4. Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé toutes activités?

Date B00211

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

5. Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé toutes activités?

B00311

- Faillite
- Liquidation
- Dissolution
- Autre raison — veuillez préciser:

B00312

► **Passez à la section suivante**

6. Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

Date B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

7. Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

► Passez à la section suivante

8. Quand la fusion a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA				MM		JJ			

Date

9. Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

10. Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

► Passez à la section suivante

11. Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA				MM		JJ			

Date

12. Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA				MM		JJ			

Date

13. Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

► Passez à la section suivante

14. Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA				MM		JJ			

Date

15. Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

► Passez à la section suivante

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Instructions de déclaration

1. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
2. Déclarez tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.
3. Ne pas inclure la taxe de vente.
4. Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
5. Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.
6. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

## Renseignements sur la période de déclaration

1. Quelles sont les dates de début et de fin de l'exercice financier de 2016 de cet organisme?

**Nota : Pour cette enquête, la date de fin devrait se situer entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 31 mars 2017.**

La date de début  
de l'exercice  
financier

B00205

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

La date de fin  
de l'exercice  
financier

B00206

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301\_r1

exploitation saisonnière

B00301\_r2

nouvelle entreprise

B00301\_r3

changement de propriétaire

B00301\_r4

changement de l'exercice financier

B00301\_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301\_r6

fermeture temporaire

B00301\_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302\_t1

grève ou lockout

B00302\_t2

effet des taux de change

B00302\_t3

variation du prix des biens ou des services vendus

B00302\_t4

sous-traitance

B00302\_t5

changement organisationnel

B00302\_t6

variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302\_t7

désastre naturel

B00302\_t8

récession

B00302\_t9

changement dans la gamme des produits

B00302\_t10

vente d'unités commerciales

B00302\_t11

expansion

B00302\_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302\_t13

fermeture des installations

B00302\_t14

acquisition d'unités commerciales

B00302\_t15

autre changement ou événement — veuillez préciser :

B00302\_t16

B00302\_t17

aucun changement ou événement

## Dépenses en immobilisations

### Estimations provisoires de 2016

	<b>Immobilisations neuves incluant contrats de location-acquisition</b> Inclure : les immobilisations usagées importées	<b>Achat d'immobilisations usagées canadiennes</b>	<b>Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration</b>	<b>Total des dépenses en immobilisations</b> (somme des colonnes 2, 3 et 4)
<b>Colonnes</b>	<b>Milliers de \$CAN</b>			
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
1. Terrain	F80028 000 \$			
2. Construction résidentielle	F80029 000 \$	F80035 000 \$		
3. Construction de bâtiments non résidentielle	F80031 000 \$	F80036 000 \$	F80042 000 \$	F80170 000 \$
4. Travaux de génie lié à la construction non résidentielle	F80032 000 \$	F80037 000 \$	F80043 000 \$	F80180 000 \$
5. Matériel et outillage (exclure : logiciel)	F80033 000 \$	F80038 000 \$	F80044 000 \$	F80190 000 \$
6. Logiciels	F80073 000 \$	F80074 000 \$	F80075 000 \$	F80270 000 \$

## Dépenses en immobilisations

### Prévisions de 2017

	<b>Immobilisations neuves incluant contrats de location-acquisition</b> Inclure : les immobilisations usagées importées	<b>Achat d'immobilisations usagées canadiennes</b>	<b>Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration</b>	<b>Total des dépenses en immobilisations</b> (somme des colonnes 2, 3 et 4)
<b>Colonnes</b>	<b>Milliers de \$CAN</b>			
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
7. Terrains	F80045 000 \$			
8. Construction résidentielle	F80046 000 \$	F80052 000 \$		
9. Construction de bâtiments non résidentielle	F80047 000 \$	F80053 000 \$	F80058 000 \$	F80220 000 \$
10. Travaux de génie lié à la construction non résidentielle	F80048 000 \$	F80054 000 \$	F80059 000 \$	F80230 000 \$
11. Matériel et outillage (exclure : logiciel)	F80049 000 \$	F80055 000 \$	F80061 000 \$	F80240 000 \$
12. Logiciels	F80076 000 \$	F80077 000 \$	F80078 000 \$	F80280 000 \$

## Recherche et développement

1. Pour l'exercice financier de **2016**, cet organisme a-t-il effectué de la recherche et du développement scientifiques au Canada d'une valeur d'au moins 10 000 \$ ou effectué des dépenses externalisées (en sous-traitance à une autre organisation) pour la recherche et le développement scientifiques d'une valeur d'au moins 10 000 \$?

B05031

Oui

Non

2. Pour l'exercice financier de **2017**, cet organisme prévoit-il effectuer de la recherche et du développement scientifiques au Canada d'une valeur d'au moins 10 000 \$ ou effectuer des dépenses externalisées (en sous-traitance à une autre organisation) pour de la recherche et du développement scientifiques d'une valeur d'au moins 10 000 \$?

B05032

Oui

Non

## Personne-ressource

### Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

Nom de famille

B00003

Prénom

B00004

Titre

B00005

Numéro de téléphone

B00006

Numéro de poste

B00007

Numéro de télécopieur

B00008

Adresse courriel

B00009

Site Web

B00011

Rempli le (aaaa-mm-jj) :

B00012

heure(s)

B00013

minutes

B00014

Combien de temps a-t-il fallu pour remplir ce questionnaire?

**Inclure** : le temps passé à recueillir l'information nécessaire

:

## Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous.

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inclure une nouvelle feuille.

Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

B00002

## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes

statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec l'Office national de l'énergie, Ressources naturelles Canada, Environnement Canada et Infrastructure Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

### Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.  
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.  
Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**